

외국인 주민을 위한 생활 가이드북

【제 14 판】 2024 년 4 월 발행

마쓰에시에 살고 계시는 여러분께

‘외국인 주민을 위한 생활 가이드북’ 및
마쓰에시 생활 정보 등을 마쓰에시 홈페이지에서
보실 수 있습니다.



마쓰에시 홈페이지

URL

<https://www.city.matsue.lg.jp/kurashi/tetsuzuki/gaikokujinnokatahe/index.html>

마쓰에시 Facebook 입니다.

쉬운 일본어와 영어로 안내되어 있습니다.



Matsue International Residents Support

URL <https://www.facebook.com/matsue.international/>



마쓰에시 심벌마크

마쓰에시가 보내는 우편에는 이 심벌마크가 붙어있습니다.

발행: 마쓰에시 국제관광과

E-mail: k.kouryu@city.matsue.lg.jp

1.	마쓰에시 소개	1
1-1.	마쓰에는 어떤 곳인가요?	1
1-2.	마쓰에시 관광정보	2
2.	일본/마쓰에에 오신 것을 환영합니다.....	3
2-1.	처음에 해야 할 것	3
2-2.	이런 경우에는 별도의 절차가 필요합니다.....	4
①	국민건강보험에 가입하는 경우	4
②	국민연금에 가입하는 경우	4
③	자녀가 있는 경우	5
④	①~③ 이외	6
3.	생활	7
3-1.	쓰레기 처리	7
3-2.	버스 이용 방법	8
3-3.	자전거 탑승 시	9
3-4.	일본어 공부를 하고 싶다면	10
3-5.	일본 세금에 대하여	12
3-6.	일본 생활 · 습관에 대해 알고 싶을 때는?.....	13
3-7.	이럴 때에는 시청으로	14
4.	도움이 필요할 때 (여러가지 상담창구).....	15
5.	마쓰에를 떠날 때	19
5-1.	시청에서 해야 할 것	19
5-2.	그 외.....	20
6.	긴급 · 재해	21
6-1.	사고 및 사건 발생 시	21
6-2.	화재 및 구급 시	21
6-3.	분실물	22
6-4.	재해	22
7.	마쓰에 시청 건물 내부지도.....	24

1 마쓰에시 소개

1-1. 마쓰에는 어떤 곳인가요?

인구 약 20 만 명

면적 572.99 m²

기후 겨울은 흐린 날이 많고, 비가 자주 내리나 많이 춥지는 않습니다.

매년 눈이 내리지만, 눈의 양이 많은 편은 아닙니다.

평균기온 겨울 (1 월) 최고기온 8.0℃ 최저기온 1.1℃

여름 (8 월) 최고기온 31.3℃ 최저기온 23.4℃

지리 혼슈의 주고쿠 지방에 위치하고 있으며, 시마네현과 돗토리현은 함께 산인지방이라 불립니다.

또한, 이즈모 지방은 시마네현의 동쪽을 가리킵니다.

시내 중심부에는 두 개의 큰 호수, 신지코 호수와 나카우미 호수가 있으며, 그 호수를 잇는 오하시 강은 마쓰에를 남북으로 나누고 있습니다. 또한 마쓰에시의 북쪽은 동해와 접해 있습니다.

역사 이즈모 지방에서는 옛 시대의 유적이나 진귀한 유물들이 많이 발견되고 있습니다. 일본 신화에는 이즈모 지방이 자주 등장하기 때문에, 이곳에는 옛날에 강한 힘을 가진 사람들이 살았을 것이라 여겨집니다. 또한, 약 400 년 전에 만들어진 마쓰에 성을 중심으로 성읍도시가 발전하였고, 마쓰에 성은 현재도 만들어졌을 당시의 모습을 간직하고 있어 국보로도 지정되었습니다.

특산물 재첩(조개), 모란(꽃), 화과자 등



1-2. 마쓰에시 관광정보

마쓰에시는 관광지로서 유명합니다. 국보 마쓰에 성을 시작으로 옛 신사 및 절, 미술관·박물관 등, 둘러볼 곳이 많습니다.

VISIT MATSUE MATSUE CITY OFFICIAL TRAVEL GUIDE

Korean <https://kr.visit-matsue.com/>



2 일본/마쓰에에 오신 것을 환영합니다

마쓰에시에 새로 이주하신 분은 마쓰에시에 이주한 지 14 일 이내로 시청을 방문해 주세요.

구비서류 (꼭 필요한 것) 재류카드, 여권
(가지고 있는 경우만) 마이넘버 카드

※가족과 함께 일본에 온 경우, 가족관계를 증명할 수 있는 서류 원본을 일본어 번역본과 함께 가지고 와주세요.
(혼인관계증명서, 가족관계증명서 등)



2-1. 처음에 해야 할 것

마쓰에 시청 시민과에 전입 신청서를 제출해 주세요
마이넘버 카드를 가지고 있으시다면 지참해 주세요.

시민과

시청 1층 ②

TEL 0852-55-5253

●마이넘버에 대하여

마이넘버는 일본에 사는 모든 사람들이 부여받는 12 자리의 번호입니다.
외국인 주민분들께도 마이넘버를 알려주는 종이 발송됩니다.

<https://www.cao.go.jp/bangouseido/foreigners/index.html>



●마이넘버 카드(플라스틱 재질의 증명사진이 붙어있는 카드)에 대하여

마이넘버 카드는 국가 및 시청의 절차, 또는 본인임을 증명할 때 사용합니다.

※마이넘버 카드는 별도로 신청하신 분에게만 발송됩니다.

마이넘버가 적혀 있는 종이는 마이넘버 카드가 아닙니다.



2-2. 이런 경우에는 별도의 절차가 필요합니다



① 국민건강보험에 가입하는 경우

일본에 거주하는 분들은 반드시 **국민보험**에 가입합니다

국민보험 다치거나 병으로 병원에 갈 때를 대비해, 일본에 거주하는 사람들 모두 보험료를 납부하며, 개인이 병원에 갈 때 본인 부담금은 줄어듭니다.

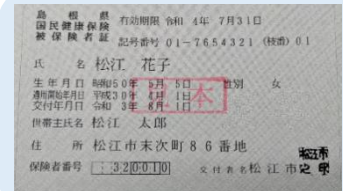
회사에서 일하는 경우, 회사의 건강보험에 가입하는 경우가 있습니다.

회사 등의 건강보험에 가입되지 않은 경우에는 반드시 국민건강보험에 가입해 주세요.

시청 보험연금과에서 절차를 거친 후에 국민건강보험증을 받을 수 있습니다.

국민건강보험료는 가족 인원수 및 소득에 따라 상이합니다.

병원에 갈 때는 반드시 보험증을 들고 가십시오.



② 국민연금에 가입하는 경우

일본에 거주하는 20 세 이상 60 세 미만은 반드시 **연금**에 가입합니다.

연금 연금에 가입하여 돈을 납부했던 사람은 나이가 들어 병이나 사고로 인해 일하지 못하게 되었을 때, 생활 보장을 위해 돈을 지급받을 수 있습니다.

회사에서 일하고 있는 경우에는 후생연금에 가입되어 있습니다.

후생연금에 가입되어 있지 않은 경우는 반드시 국민연금에 가입해 주세요.

국민연금은 시청 보험연금과에서 가입하실 수 있습니다.

국민연금에 가입하면 매월 일정액을 납부합니다.

보험연금과
시청 1층 ⑨
TEL 0852-55-5263

좀 더 자세한 사항은 ↓아래의 연금 페이지를 확인해 주세요

https://www.moj.go.jp/isa/guidebook_all.html

(생활 · 취업 가이드북)



③ 자녀가 있는 경우

- A** 15 세 이하의 자녀가 있는 경우, 아동수당을 받을 수 있습니다.
- B** 마쓰에시에서는 자녀가 중학교를 졸업하기 전까지의 기간 동안 병원에서 발생하는 금액은 모두 무료입니다.
- 절차를 밟은 후에는 「아동 의료비 수급 자격증」을 받을 수 있습니다.
- C** 만 0 세 이상 6 세 이하의 아동은 보육소에 입학 신청을 할 수 있습니다.
- 보육소는 보호자가 직장에 가거나 학교에 가는 등 집에서 자녀를 돌볼 사람이 없을 경우에 신청이 가능합니다.
- D** 만 3 세 이상 6 세 이하의 아동은 유치원에 입학 신청을 할 수 있습니다.
- 유치원의 경우, 보호자가 직장에 다니지 않더라도 입학 신청이 가능합니다.
- E** 6 세 이상 15 세 이하의 아동은 초등학교 및 중학교 입학 신청이 가능합니다.

乳 ども医療費受給資格証
(0歳~小学6年生用)

公費負担番号 9 0 3 2 0 0 1 1

姓 氏 名
住 所

乳 児 氏 名
生年月日
住 所

加入医療保険者氏名
記号・番号
保険者番号

本人負担額 0 円

受給期間 自 至

乳 ども医療費受給資格証
(中学生用・入院のみ)

公費負担番号 9 0 3 2 0 0 1 1

姓 氏 名
住 所

乳 児 氏 名
生年月日
住 所

加入医療保険者氏名
記号・番号
保険者番号

本人負担額 0 円

受給期間 自 至

보육원, 유치원, 초등학교, 중학교에 대한 자세한 사항은 ↓아래의 링크를 통해 확인해 주세요.

https://www.moj.go.jp/isa/guidebook_all.html

(생활·취업 가이드북)

초등학교에 대해 7 개의 언어로 안내하는 동영상을 보실 수 있습니다.

https://www.mext.go.jp/a_menu/shotou/clarinet/003_00004.htm

(문부과학성 홈페이지)



A~B은 시청의 육아급부과에서 신청 및 수속이 가능합니다.

C~D은 시청의 보육소·유치원과에서 신청 및 수속이 가능합니다.

E는 시청의 교육위원회 학교교육과에서 신청 및 수속이 가능합니다.

육아급부과

시청 1층 ⑪번

TEL 0852-55-5326

보육소·유치원과

시청 2층 ⑳번

TEL 0852-55-5312

교육위원회 학교교육과

시청 제4별관 3층

TEL 0852-55-5416

④ ①~③ 이외

- 장애인 및 65 세 이상을 돕기 위한 제도가 있습니다.
- 그 이외의 더 궁금한 점은 [마쓰에시 외국인 상담 창구](#)로 문의해 주세요.



마쓰에시 외국인 상담 창구

E-mail k.kouryu@city.matsue.lg.jp

TEL 0852-55-5175

장애인 및 65 세 이상을 돕기 위한 제도에 대한 자세한 사항은 아래의

↓요양보험, 장애복지 페이지를 확인해 주세요.

https://www.moj.go.jp/isa/guidebook_all.html

(생활 취업 가이드북)



레이와(令和)란?

일본은 연도를 세는 단위인 서력과 화력(연호)이 있습니다.

일본의 천황이 바뀌면 화력도 바뀝니다.

지금의 연호는 레이와(令和)입니다.

쇼와(昭和)=S, 헤이세이(平成)=H, 레이와(令和)=R 라고 표기되는 경우도 있습니다.

2023 年(令和 5 年)

서력
(西曆)

화력(연호)
(和曆)

西曆	和曆	西曆	和曆	西曆	和曆	西曆	和曆	西曆	和曆
1956年	昭和31年	1971年	昭和46年	1986年	昭和61年	2000年	平成12年	2015年	平成27年
1957年	昭和32年	1972年	昭和47年	1987年	昭和62年	2001年	平成13年	2016年	平成28年
1958年	昭和33年	1973年	昭和48年	1988年	昭和63年	2002年	平成14年	2017年	平成29年
1959年	昭和34年	1974年	昭和49年	1989年	昭和64年	2003年	平成15年	2018年	平成30年
1960年	昭和35年	1975年	昭和50年	1989年	平成1年	2004年	平成16年	2019年	平成31年
1961年	昭和36年	1976年	昭和51年	1990年	平成2年	2005年	平成17年	2019年	令和1年
1962年	昭和37年	1977年	昭和52年	1991年	平成3年	2006年	平成18年	2020年	令和2年
1963年	昭和38年	1978年	昭和53年	1992年	平成4年	2007年	平成19年	2021年	令和3年
1964年	昭和39年	1979年	昭和54年	1993年	平成5年	2008年	平成20年	2022年	令和4年
1965年	昭和40年	1980年	昭和55年	1994年	平成6年	2009年	平成21年	2023年	令和5年
1966年	昭和41年	1981年	昭和56年	1995年	平成7年	2010年	平成22年	2024年	令和6年
1967年	昭和42年	1982年	昭和57年	1996年	平成8年	2011年	平成23年	2025年	令和7年
1968年	昭和43年	1983年	昭和58年	1997年	平成9年	2012年	平成24年	2026年	令和8年
1969年	昭和44年	1984年	昭和59年	1998年	平成10年	2013年	平成25年	2027年	令和9年
1970年	昭和45年	1985年	昭和60年	1999年	平成11年	2014年	平成26年	2028年	令和10年

3 생활

3-1. 쓰레기 처리

마쓰에시에서 지정한 쓰레기봉투가 있습니다. 쓰레기봉투는 편의점 및 슈퍼마켓에서 구입이 가능하며, 정해진 날짜, 정해진 장소에 버려야 합니다.

쓰레기를 버리는 장소는 집 계약 시의 부동산에 문의해 주세요.

대형 쓰레기는 자택으로 방문 후 수거하여 처리하게 되며,

시청으로 메일 또는 전화를 주시면 신청이 가능합니다.

TV, 냉장고 등은 버리는 방법이 따로 정해져 있습니다.

자세한 사항은 ↓아래의 마쓰에시 홈페이지를 확인해 주세요.

https://www.city.matsue.lg.jp/soshikikarasagasu/kankobu_kokusaikankoka/gaikokunokatahe/4/1882.html



연도란?

일본에서는 1년을 나타내는 단위 중 하나인 '연도'가 있습니다.

시청이나 학교에서는 '연도'를 사용하며, 4월 1일에 시작하여 다음 해의 3월 31일에 끝납니다.

예를 들어, 2023 연도는 2023년 4월 1일부터 2024년 3월 31일까지입니다.



3-2. 버스 이용 방법

주로 마쓰에 시가지를 운행하는 시영버스,

이치바타 버스 이용법을 소개합니다.

두 버스 모두 이용방법은 같습니다.

버스의 가운데 문으로 탑승하여 앞쪽 문으로 하차합니다.



내리고자 하는 정류장이 가까워지면 벨을 눌러주세요.

요금을 지불하는 방법으로는 ①현금, ②IC 카드, ③정기권 등이 있습니다.

①현금 버스에 탈 때, 출입문 옆에 있는 기계에서 정리권을 뽑아주세요. 버스 앞쪽 화면에

요금이 표시됩니다. 정리권에 적혀 있는 숫자에 해당하는 금액을 하차 시 지불해 주세요.

②IC 카드 버스 탑승 시, 출입문 옆에 있는 기계에 IC 카드를 찍어주세요. 하차 시에도 운전기사석

옆에 있는 기계에 IC 카드를 찍어주세요. ICOCA 등의 카드를 쓸 수 있습니다.

사용 가능한

IC 카드



ICOCA



여기에 IC 카드를
대주세요



버스 운행 정보는 ↓아래의 홈페이지를 확인해 주세요.

<https://mi.bus-navigation.jp/wgsys/wgp/notes.htm?locale=ja>



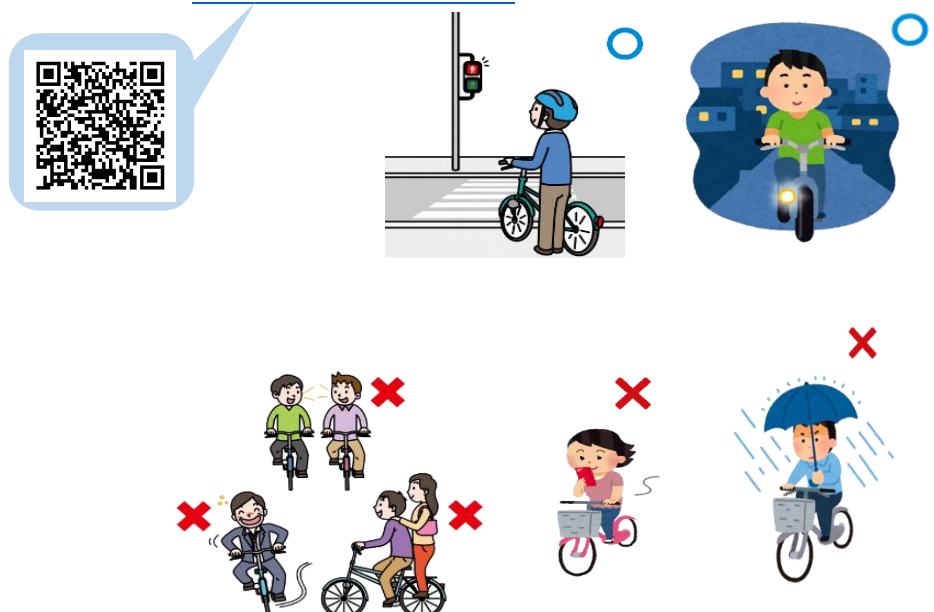
3-3. 자전거 탑승 시

자전거 탑승 시에는 교통법규를 지켜주세요.

< 중요한 교통법규 >

- 차도의 좌측을 이용해 주세요. (도보를 이용할 때도 있습니다.)
- 도보를 이용할 때는 보행자에 주의해 주세요.
- 신호를 지켜주세요.
- 어두워지면 라이트를 켜주세요.
- 음주 후에 자전거 탑승은 금지입니다.
- 자전거는 자전거 주차장에 세워주세요. 길이나 타인의 땅에 세우는 것은 금지입니다.
- 스마트폰을 사용하며 자전거를 타는 것은 금지입니다.
- 우산을 쓴 채로 자전거를 타는 것은 금지입니다.
- 자전거를 타기 전에는 자전거 보험과 방법등록을 해주세요.
- 자전거를 탈 때는 헬멧을 써주세요.

더 자세한 사항은 마쓰에시 홈페이지의 「[자전거 올바른 탑승 방법](#)」을 확인해 주세요.



3-4. 일본어 공부를 하고 싶다면

① 마쓰에시 일본어 교실

마쓰에에는 일본어를 가르치는 봉사단체가 다섯 군데 있습니다. 일본어를 배우고 싶은 분은 아래의 표를 참고하시어 전화 및 메일로 신청해 주세요.

아사히 일본어 히로바	일본어 봉사단체 가케하시
장소 아사히(朝日) 공민관 (마쓰에시 히가시 아사마치 49) 시간 토요일 오전 10:00~11:30 비용 무료 TEL 0852-21-3432 	장소 마쓰에시 국제교류회관 (마쓰에시 니시카와쓰초 3405-5) 시간 수요일 오후 5:00~6:30 토요일 오전 10:00~11:30 비용 1 년에 2,000 엔 TEL 090-8360-0086 E-mail kamiunsai.62@sky.plala.or.jp 와타나베 
일본어 봉사그룹 “단단”	
장소 마쓰에시 시민활동 센터 「STIC 빌딩」 (마쓰에시 시라카타혼마치 43) 시간 화요일 오후 5:30~7:00 금요일 오후 2:00~3:30 비용 무료 TEL 090-1016-1324 E-mail kikyoku921@kyf.biglobe.ne.jp 가토 	

② 방문형 일본어 교실

①의 일본어 교실에 참여할 수 없는 경우에는 방문형 일본어 교실도 신청이 가능합니다.

연 3 회 신청의 기회가 있으며, 신청 방법 등은 [시마네 국제센터 홈페이지](#)에서 공지합니다.



③ 인터넷으로 일본어 공부하기

일본 생활에서 자주 쓰이는 회화를 음성 및 영상으로 배우실 수 있으며, 무료입니다.

[이어지고 넓어지는 일본생활](#)



[이로도리 생활일본어](#)



일본 공휴일은 언제인가요?

일본은 1 년간 총 16 일의 공휴일이 있습니다.

일요일이 공휴일일 경우, 그와 제일 가까운 평일이 대체 공휴일로 지정됩니다.

공휴일에는 시청 및 학교가 휴업합니다.

○2023년 일본의 공휴일

일본의 공휴일	한국어	날짜	일본의 공휴일	한국어	날짜
元日	정월	1월1일	みどりの日	녹색의 날	5월4일
振替休日	대체 공휴일	1월2일	こどもの日	어린이 날	5월5일
※元日が日曜日のため	※정월이 일요일이기 때문		海の日	바다의 날	7월17일
成人の日	성인의 날	1월9일	山の日	산의 날	8월11일
建国記念の日	건국기념일	2월11일	敬老の日	경로의 날	9월18일
天皇誕生日	천황 탄생일	2월23일	秋分の日	추분의 날	9월23일
春分の日	춘분의 날	3월21일	スポーツの日	스포츠의 날	10월9일
昭和の日	쇼와의 날	4월29일	文化の日	문화의 날	11월3일
憲法記念日	헌법기념일	5월3일	勤労感謝の日	근로감사의 날	11월23일

3-5. 일본 세금에 대하여

① 소득세

소득세는 국가 세금입니다. 일하여 받은 급여 등 소득이 있는 사람이 납부합니다.

납부하는 소득세의 금액은 1 월부터 12 월에 받은 급여 등에 의해 결정됩니다. 소득세는 급여로부터 공제되는 경우가 많습니다.

시민세과

시청 2 층 ㉓번

TEL 0852-55-5151

② 주민세

주민세는 현 및 시의 세금으로, 1월 1일 시점에

일본 주소가 있는 경우 납부 대상이 됩니다.

납부하는 주민세의 금액은 전년도 1월부터 12월에 받은 급여 등에 의해 결정됩니다.

주민세는 ①급여로부터 공제되는 경우와 ②주민세 납부금액을 안내하는 우편이 6월경 집으로 발송되는 경우, 두 가지가 있습니다.

③ 차·오토바이 세금

A 자동차세·소형차세 세금 환경성능비율

삼륜 이상의 자동차 및 경차를 살 때 납부합니다.

납부금은 차종 및 가격에 따라 상이합니다.

B 자동차세 종별비율

C 소형차세 종별비율

매년 4월 1일에 자동차 및 오토바이의 소유자는 세금을 납부해야 합니다.

소유한 차의 차종 등에 의해 납부금액 및 납부처가 상이합니다.

납부금액 안내우편은 4월에서 5월경 집으로 발송됩니다.

좀 더 자세한 사항은 ↓아래 세금 페이지를 확인해 주세요.

https://www.moj.go.jp/isa/guidebook_all.html

(생활·취업 가이드북)

B 자동차세 종별비율

시마네현 동부현민센터 자동차·제세과

마쓰에시 히가시쓰다초 1741-1 마쓰에 합동청사내

TEL 0852-32-5626

A 자동차세·소형차세·환경성능비율

시마네현 동부현민센터 자동차세

관리과

마쓰에시 마카타초 43-4

TEL 0852-37-0341



C 소형차세 종별비율

시민세과

시청 2 층 ㉓번

TEL 0852-55-5154

3-6. 일본 생활 · 습관에 대해 알고 싶을 때는?

일본 생활의 규칙이나 현재 일어나고 있는 일들을 다양한 언어로 보실 수 있습니다

① [외국인 생활 지원 포털사이트 \(출입국 관리청\)](#)



국가에서 제공하는 정보 및 생활에 도움되는 정보를 한국어로 보실 수 있습니다.

② [NHK World-Japan](#)



일본 뉴스를 한국어로 보실 수 있습니다.

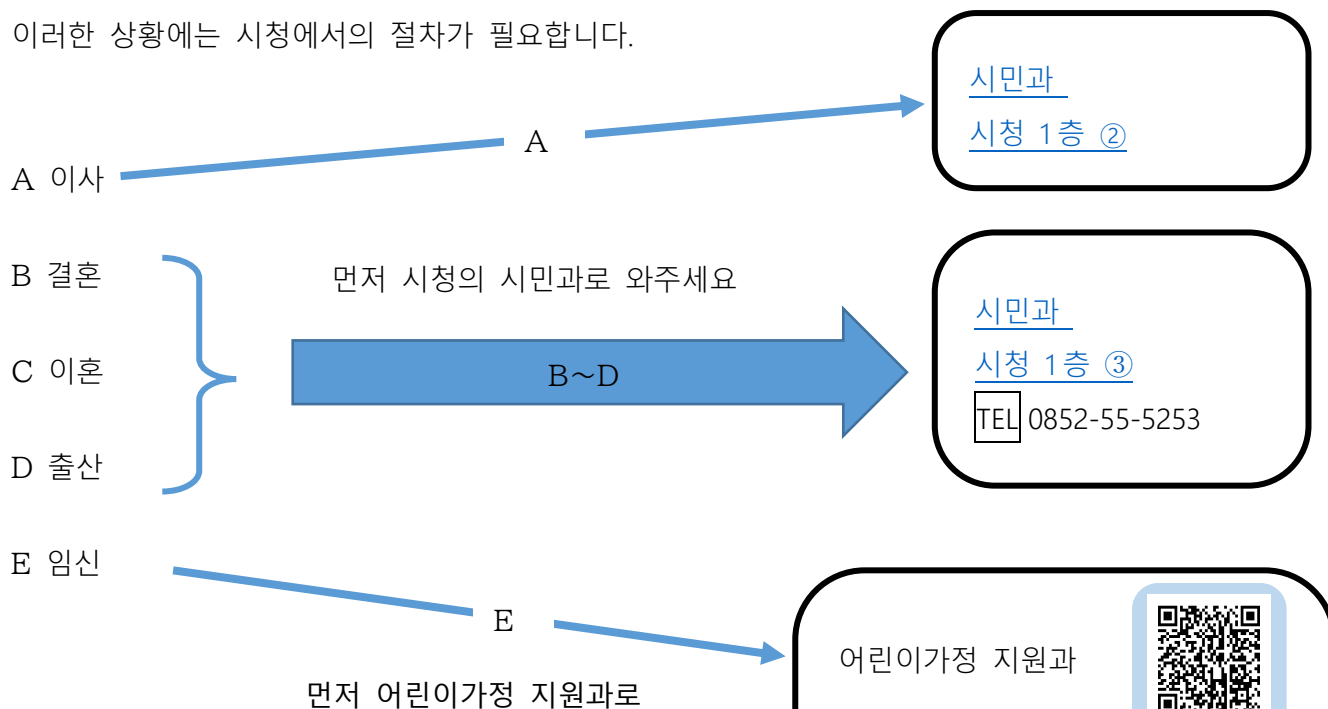
③ [시마네 국제 센터](#)



시마네현의 이벤트 및 외국인 지원 제도 등에 대하여 6 개국어로 보실 수 있습니다.

3-7. 이럴 때에는 시청으로

이러한 상황에는 시청에서의 절차가 필요합니다.



4 도움이 필요할 때 (여러가지 상담창구)

『★』 표시가 붙어 있는 곳은 영어 등 일본어 이외의 언어로도 상담이 가능합니다. 각 언어에 따라 상담시간은 상이합니다.

『☆』 표시가 붙어 있는 곳은 일본어만 대응 가능합니다. 일본어로 상담이 어려운 경우, 처음에 [마쓰에시 외국인 상담창구](#) 및 [시마네 국제센터](#)로 연락해 주세요.



① 마쓰에 시청 내 상담창구

★마쓰에시 외국인 상담창구 (마쓰에 시청 국제관광과)

시청의 절차에 대한 문의사항, 일상생활 중 도움이 필요한 경우 등의 상담을 받고 있습니다.

주소 마쓰에시 스에구초 86 번지 [마쓰에시 제 4 별관 1층](#)

상담 가능시간 평일 오전 9 시~5 시



한국어로 상담 가능합니다.

E-mail k.kouryu@city.matsue.lg.jp

TEL 0852-55-5175

☆여러가지 상담창구

A 생활 상담 • 소비생활 상담

여러가지 도움이 필요한 상황에 대응 가능한 창구입니다.

이혼, 이웃과의 문제, 빚, 직장에서의 부당대우 등.

상담을 원하는 경우에는 전화 또는 마쓰에시 소비 • 생활 상담실을 방문해 주세요.

상담 가능시간 월요일~금요일 오전 9 시~오후 4 시

B 법률상담

변호사와 법률관계 상담이 가능합니다. (연 1 회)

법률 상담을 원하는 경우, 전화로 예약해 주세요.

만약 예약을 취소하고 싶은 경우는 반드시 전화로 연락해 주세요.

상담 가능일 화요일 오후 1 시 15 분~4 시 15 분

C 여성 무료 상담

도움이 필요한 여성분들의 상담을 받고 있습니다.

남편 또는 파트너의 폭력, 부부 • 가족 간 갈등, 이혼 문제 등

모든 상담은 비밀이 보장됩니다.

상담 시 아이를 맡아드립니다. (사전에 알려주세요.)

상담 가능일 월 • 화 • 목 • 금요일

오전 10 시~오후 4 시 (공휴일 • 연말연시 제외)

마쓰에시 소비 •
생활 상담실
시청 별관 1층 ③

TEL 0852-55-5148



마쓰에시 남녀공동참여센터
주소 마쓰에시
시라카타혼마치 43 번지
마쓰에시 시민활동센터
(스틱빌딩) 3 층

TEL 0852-25-2602



D 외국인을 위한 무료 행정상담&외국인 상담코너

재류기간 갱신, 자격 외 활동허가 신청 등에 대한 상담이 가능합니다.

또한, 일본 생활 중 도움이 필요한 경우의 상담도 받고 있습니다.

또한, 일본 생활 중 도움이 필요한 경우의 상담도 받고 있습니다.

2 개월에 한 번, 마쓰에시 국제교류회관에서 진행됩니다.

상담날짜는 [마쓰에시 Facebook](#) 에서 확인해 주세요.



②그 외 상담창구

★[시마네 국제센터 \(원스톱 센터\)](#)



체류 절차, 고용, 의료, 복지, 출산 ·육아 ·자녀교육,

그 외 활동에 관한 것에 대하여 한국어로 상담이 가능합니다.

상담가능 시간 평일 오전 9 시~5 시

TEL 070-3774-9329 **스카이프 ID** Soudan@SIC

1. 위의 전화번호로 연락하여

「한국어로 부탁드립니다. (캄코쿠고 오네가이시마스)」 라고 말씀해 주세요.

2. 통역사와 연결되면 상담을 시작해 주세요.

★외국인 재류지원센터 FRESC/프레स्क

재류자격, 일자리, 인권, 법률 등에 대한 상담을 받고 있습니다.

상담가능 시간 평일 오전 9 시~5 시

TEL 0570-011000



더 자세한 사항은 [프레स्क 홈페이지](#)를 확인해 주세요



★법 테라스 다언어 정보제공

도움이 필요한 일에 대해 법률적으로 한국어 상담이 가능합니다.

빚, 이혼, 노동, 사고, 비자 등

상담을 원하시는 분은 전화로 연락해 주세요.

상담가능일 평일 오전 9 시~5 시

TEL 0570-078377

5 마쓰에를 떠날 때

마쓰에에서 이사가기 전 해야 할 것들을 미리 확인해 둡시다.

5-1. 시청에서 해야 할 것

구비서류 재류카드

(가지고 있는 경우만)

국민건강보험증, 의료비 수급 자격증, 마이넘버 카드

- ① 시민과에서 전출서를 제출해 주세요.
- ② 자국으로 돌아가는 경우, 마이넘버 카드를 시민과에 제출해 주세요.
- ③ 국민건강보험에 가입되어 있는 경우, 보험연금과로 와주세요.
국민건강보험료를 아직 다 납부하지 못한 경우에는 모두 납부해 주세요.
- ④ 본국으로 돌아가는 경우, 국민연금 해지 절차가 필요하기 때문에 보험연금과를 방문해 주세요.
- ⑤ 아동수당 및 자녀 의료비 수급 자격증을 가지고 있는 경우는 육아급부과로 와주세요.
- ⑥ 자국으로 돌아가는 경우 중, 주민세를 아직 다 납부하지 못한 분은 시민세금과로 와주세요.
1년의 도중에 자국으로 돌아가는 경우에도, 그 해의 주민세를 전부 납부해야 합니다.
A 주민세 납부통지서를 받은 경우, 일본을 떠나기 전에 통지서를 통해 납부해 주세요.
B 납부통지서를 받지 못한 경우, 일본에 거주중인 사람이 대신 「납세관리인」이 될 수 있습니다.
그 절차는 시민세과에서 진행해 주세요.

※이사하기 2 주 전부터 신청 및 절차 진행이 가능합니다.

※3 월, 4 월에는 일본 내에서 이사하는 경우가 많기 때문에, 시청에 사람이 몰릴 수 있으니 2 시간 이상 대기하는 경우도 있습니다. 유의해 주세요.

[시민과](#)

[시청 1층 ②](#)

TEL 0852-55-5253

[시민세과](#)

[시청 2층 ②③](#)

TEL 0852-55-5151

[보험연금과](#)

[시청 1층 ⑨](#)

TEL 0852-55-5263

[육아급부과](#)

[시청 1층 ⑪번](#)

TEL 0852-55-5326

5-2. 그 외

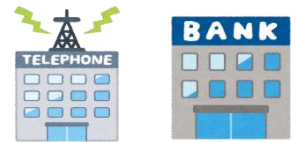
① 집, 수도 · 전기 · 가스

이사날짜가 정해지면 집, 수도 · 전기 · 가스 각각의 회사에 미리 전화해서 이사하는 날짜를 알려야 합니다. 이사하는 달의 요금 납부 방법을 확인해 둡시다.



② 전화, 인터넷, 은행

일본 회사의 전화(휴대전화 및 스마트폰), 인터넷, 은행과의 계약 후, 앞으로 이용하지 않을 경우에는 계약 해제 절차를 밟아야 합니다.



③ 대형 쓰레기

쓰레기봉투에 들어가지 않는 대형 쓰레기(TV, 냉장고 등)를 버릴 때는 「쓰레기 처리방법」을 참고해 주세요.

대형 쓰레기를 버릴 때는 예약이 필요합니다. 많은 사람들이 이사하는 3 월과 4 월은 바로 예약이 되지 않는 경우도 있으니, 미리 예약해 주세요.



④ 국민연금 탈퇴 일시금

국민연금 보험료를 6 개월 이상 납부한 사람은 자국에 돌아간 후 탈퇴 일시금을 받을 수 있는 절차가 가능합니다.

일본에 거주하는 사람에게 대신 절차 진행을 부탁할 때는 위임장 등이 필요합니다.

자세한 사항은 [일본 연금 기구 홈페이지](#)를 확인해 주세요.



6 긴급·재해

6-1. 사고 및 사건 발생 시

교통사고 및 절도 발생 시 경찰에 신고해 주세요.

【110】으로 전화해 주세요. 【110】는 통화료가 부과되지 않습니다.

①언제 ②어디서 ③어떤 상황이 발생했는지 알려주세요.

신고자의 이름과 전화번호를 알려주세요.

부상당한 사람이 있는 경우, 그 부상자에 대해 설명해 주세요. 성별, 연령, 어떤 부상인지 등.



6-2. 화재 및 구급 시



화재로 소방서에 연락해야 할 경우 및 구급상황으로 구급차를 불러야 할 경우에는 소방서에 전화해 주세요. 화재·구급 모두 【119】입니다. 【119】는 통화료가 부과되지 않습니다.

①화재인지 구급상황인지 ②도움이 필요한 주소 및 장소(건물이름·호실 등)를 말해 주세요.

마쓰에시 【119】에서는 21개국어를 대응하고 있습니다.

한국어 서비스가 필요한 경우, 【119】로 전화 후,

「한국어로 부탁드립니다.(칸코쿠고 오네가이시마스)」라고 말해주세요.

※구급차는 무료입니다. 긴급상황 시에만 이용 부탁드립니다.

★110 또는 119에 연락할 수 있도록 알아둡시다!

화재 시 『かじです/Kaji desu/가지데스』 사고가 났을 때 『じこです/Jiko desu/지코데스』

병·상처 등의 구급상황 『きゅうきゅうです/Kyukyu desu/큐큐데스』

※본인의 집 주소를 얘기할 수 있도록 준비해 둡시다.

※도움이 필요한 경우, 주변 사람들에게 들리도록 큰 소리를 내주세요.

『たすけて/Tasukete/다스케테』, 『Help』

※휴대전화(스마트폰)로 전화한 경우, 전화가 끝난 후에도 바로 전화를 받을 수 있도록 계속 확인해 주세요.

6-3. 분실물

물건을 분실했을 때는 경찰서 또는 파출소로 신고해 주세요.

。



마쓰에 경찰서
마쓰에시 소데시초
5 번지 10
TEL 0852-28-0110

6-4. 재해

일본에서는 매년 지진, 태풍, 폭우 등의 피해가 있습니다. 마쓰에시는 지진 발생 확률은 적으나 향후 큰 지진이 일어날 가능성이 있습니다. 또한 폭우 및 강풍, 폭설 등으로 인해 큰 피해가 발생한 적이 있습니다. 재해가 발생하기 전에 미리 준비해 둡시다.



①재해 정보 안내

★Safety Tips

「Safety tips」은 일본에서 자연재해(폭우, 태풍, 지진, 쓰나미 등) 및 위험한 상황이 닥쳤을 때의 알림 서비스 앱입니다. 한국어로도 볼 수 있습니다.

↓여기서 다운로드 가능합니다.

[Android 는 여기](#)

[iPhone 은 여기](#)



★[시마네 방재정보](#)



시마네현의 날씨 및 재해 정보를 알려주는 사이트로, 한국어로 볼 수 있습니다.

★[NHK World-Japan](#)



한국어로 일본 뉴스를 볼 수 있습니다.

② 피난 시 및 전기·수도 등이 끊겼을 시 필요한 것들 미리 구비해 두기

음식·마실 물·손전등·스마트폰 보조배터리·약(복용 중인 약 또는 상처에 필요한 약) 등



③ 피난소 사전에 확인

일본에서는 재해 시 누구나 피난소를 쓸 수 있습니다. 집에서 가장 가까운 피난소를 확인해 둡시다. 여행 중이라도 주위의 피난소를 쓸 수 있습니다. 피난소는 다 같이 서로를 돕는 곳입니다. 규칙과 주의사항이 있습니다.



좀 더 자세한 내용은 ↓여기 피난소 페이지를 확인해 주세요.

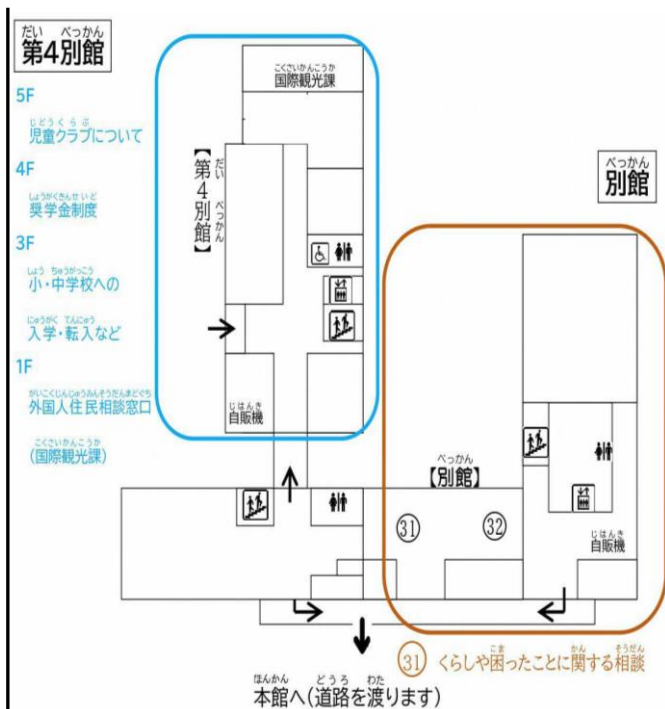
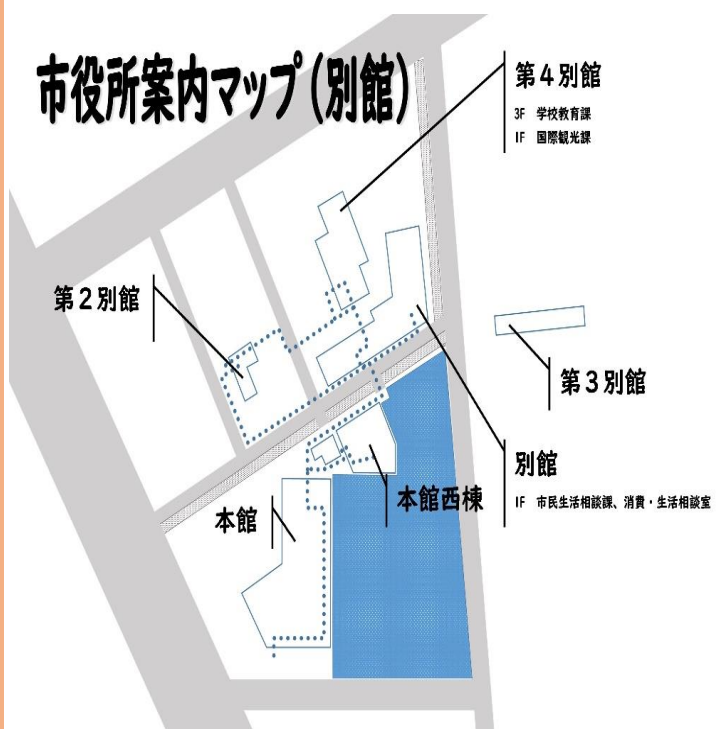
https://www.moj.go.jp/isa/guidebook_all.html

(생활·취업 가이드북)



7 마쓰에 시청 건물 내부지도

市役所案内マップ(別館)



松江市役所 案内マップ(本館+西館)1F~3F

